

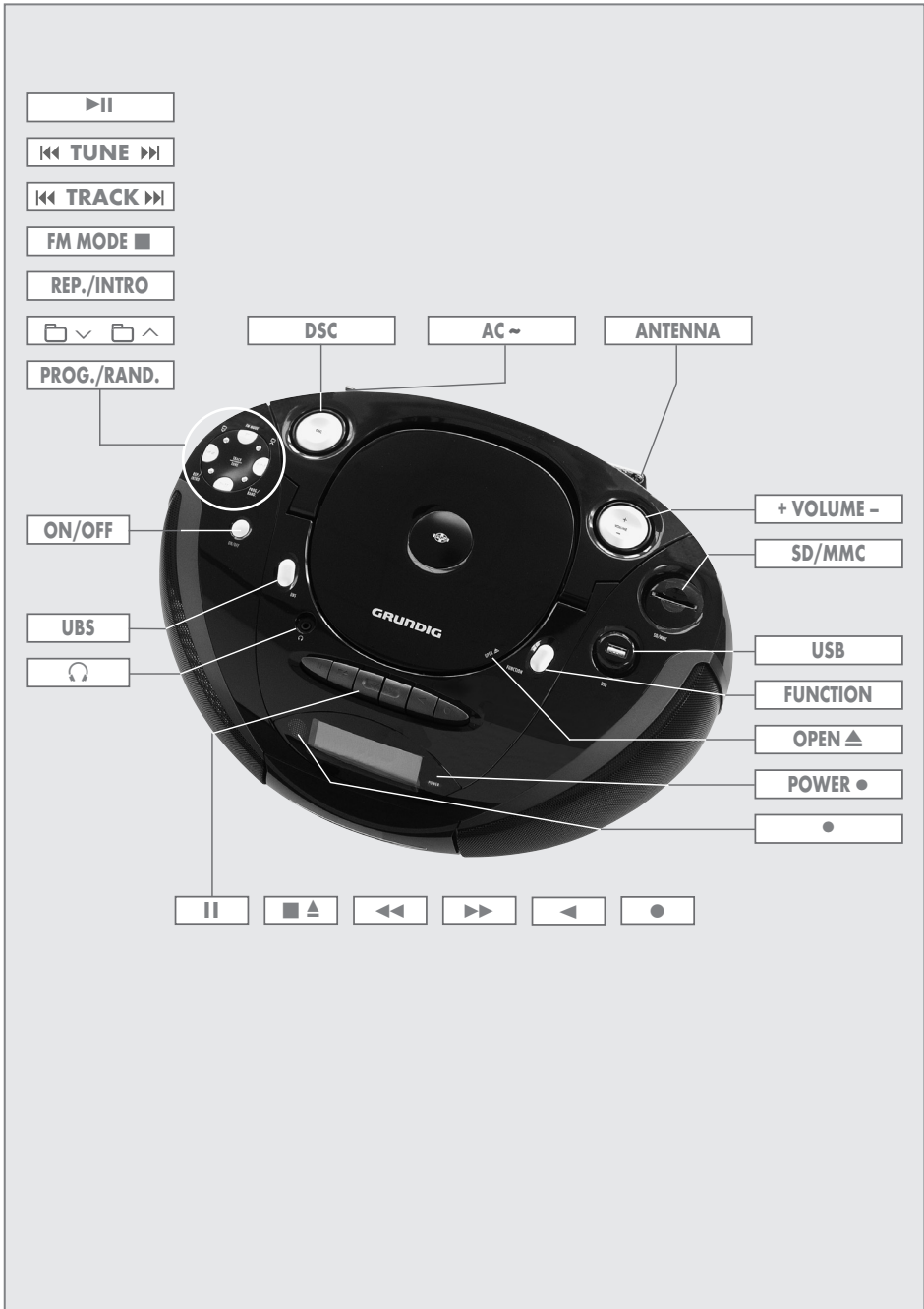
RADIO CASSETTE RECORDER WITH CD

RRCD 3720 DEC



FOR A GOOD REASON

GRUNDIG



DEUTSCH

- 6 AUFSTELLEN UND SICHERHEIT
- 7 AUF EINEN BLICK
- 10 STROMVERSORGUNG
- 11 ALLGEMEINE FUNKTIONEN
- 11 RADIO-BETRIEB
- 13 CD/MP3-BETRIEB
- 16 USB- UND SD/MMC-BETRIEB
- 16 CASSETTEN-BETRIEB
- 18 INFORMATIONEN

ENGLISH

- 20 SET-UP AND SAFETY
- 21 OVERVIEW
- 24 POWER SUPPLY
- 25 GENERAL FUNCTIONS
- 25 RADIO MODE
- 27 CD/MP3 MODE
- 30 USB AND SD/MMC MODE
- 30 TAPE MODE
- 32 INFORMATION

FRANCAIS

- 34 INSTALLATION ET SECURITE
- 35 VUE D'ENSEMBLE
- 38 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
- 39 FONCTIONS GENERALES
- 39 MODE RADIO
- 41 MODE CD/MP3
- 44 MODE USB ET SD/MMC
- 44 FONCTION LECTEUR DE CASSETTES
- 46 INFORMATIONS

ITALIANO

- 48 INSTALLAZIONE E SICUREZZA
- 49 IN BREVE
- 52 ALIMENTAZIONE ELETTRICA
- 53 FUNZIONI GENERALI
- 53 FUNZIONAMENTO RADIO
- 55 MODALITÀ CD/MP3
- 58 MODALITÀ USB E SD/MMC
- 58 MODALITÀ CASSETTA
- 60 INFORMAZIONI

РУССКИЙ ЯЗЫК

- 62 УСТАНОВКА И БЕЗОПАСНОСТЬ
- 63 ОБЗОР
- 66 ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ
- 67 ОБЩИЕ ФУНКЦИИ
- 67 РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА
- 69 РЕЖИМ CD/MP3
- 72 РЕЖИМ USB И SD/MMC
- 72 РЕЖИМ TAPE
- 74 ИНФОРМАЦИЯ

ESPAÑOL

- 76 INSTALACIÓN Y SEGURIDAD
- 77 VISTA GENERAL
- 80 ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE
- 81 FUNCIONES GENERALES
- 81 MODO RADIO
- 83 MODO CD/MP3
- 86 MODO USB Y SD/MMC
- 86 MODO CASETE
- 88 INFORMACIÓN

NEDERLANDS

- 90 OPSTELLEN EN VEILIGHEID
- 91 IN EEN OOGOPSLAG
- 94 STROOMTOEVOER
- 95 ALGEMENE FUNCTIES
- 95 RADIOFUNCTIE
- 97 CD/MP3-MODUS
- 100 USB- EN SD/MMC-MODUS
- 100 CASSETTE-MODE
- 102 INFORMATIE

NORSK

- 104 INNSTILLING OG SIKKERHET
- 105 ÖVERSIKT
- 108 STRØMFORSYNING
- 109 GENERELLE FUNKSJONER
- 109 RADIOMODUS
- 111 CD/MP3-MODUS
- 114 USB OG SD/MMC MODE
- 114 KASSETTMODUS
- 116 INFORMASJON

DANKS

- 118 OPSTILLING OG SIKKERHED
- 119 KORT OVERSIGT
- 122 STRØMFORSYNING
- 123 GENERELLE FUNKTIONER
- 123 RADIOFUNKTION
- 125 CD/MP3-FUNKTION
- 128 USB- OG SD/MMC-FUNKTION
- 128 KASSETTEBÅNDFUNKTION
- 130 INFORMATIONER

SVENSKA

- 132 UPPSTÄLLNING OCH SÄKERHET
- 133 EN ÖVERBLICK
- 136 STRÖMFÖRSÖRJNING
- 137 ALLMÄNNA FUNKTIONER
- 137 RADIO
- 139 CD/MP3-SPELAREN
- 141 USB OCH SD/MMC SPELAREN
- 142 KASSETTBANDSPELAREN
- 144 INFORMATION

SUOMI

- 146 SIIJOITTAMINEN JA TURVALLISUUS
- 147 YLEISKATSAUS
- 150 VIRRANSYÖTTÖ
- 151 YLEISET TOIMINNOT
- 151 RADIO TOIMINTO
- 153 CD/MP3-TOIMINTO
- 156 USB- JA SD/MMC-TOIMINTO
- 156 KASSETTITOIMINTO
- 158 TIETOJA

TÜRKÇE

- 160 YERLEŞTİRME VE EMNİYET
- 161 GENEL BAKIŞ
- 164 GÜÇ KAYNAĞI
- 165 GENEL İŞLEVLER
- 165 RADYO MODU
- 167 CD/MP3 MODU
- 170 USB VE SD/MMC MODU
- 170 KASETÇALAR MODU
- 172 BİLGİLER


SET-UP AND SAFETY

Please note the following instructions when setting up the system:

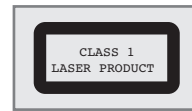
- This device is designed for the playback of audio signals. Any other use is expressly prohibited.
- Protect the device and the CDs from rain, moisture (dripping or splashing water), sand and heat. Do not leave it next to heaters or inside parked cars in the sun.
- Make sure there is adequate ventilation when positioning the device. There must be a free space of at least 10 cm behind the device. Do not place objects on the ventilation slots. Do not cover the device with newspapers, table cloths, curtains, etc.
- Do not place any vessels containing liquids (for example, vases) on the device. Do not place any naked flames such as candles on the device. Do not insert objects into the CD compartment of the device.
- Only use the device in a moderate climate.
- Bringing the device in from the cold can cause condensation on the CD lens, which prevents it from playing. Give the device time to warm up.
- The CD part contains self-lubricating bearings, which must not be oiled or greased.
- Never open the device casing under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage caused by incorrect handling.
- Thunderstorms are a danger to all electrical devices. Even if the device is switched off, it can be damaged by a lightning strike to the mains. Always remove the power plug during a thunder storm.
- Do not use any cleaning agents as they may damage the housing. Clean the device with a clean, dry cloth.
- When deciding where to put the device, remember that furniture is often coated with various types of varnish and plastic. Many of these contain chemicals which can corrode the feet of the device, leaving marks on the surface of the furniture which can be difficult or impossible to remove.

- If malfunctions occur due to static electricity charges or fast transient (burst), reset the device. To do this, pull out the power plug and connect it again after a few seconds.

- Make sure the power plug is freely accessible.

-  Continuous use at high volume level can cause damage to the user's hearing.

General information on laser devices



You will find a symbol similar to the one shown here on the bottom of the device. CLASS 1 LASER PRODUCT means that the

laser is designed in such a way as to ensure that the maximum permissible emission value cannot be exceeded under any circumstances.

If operating devices or methods other than those specified here are employed, it may lead to dangerous exposure to emissions.

Invisible laser radiation is emitted if the CD compartment is opened and the safety locking mechanism is shorted. Do not expose yourself to this radiation.

OVERVIEW

See the figure on page 3.

Controls and sockets



ON/OFF Switches the device to and from standby mode

▶|| Starts and pauses playback.

◀◀ TUNE ▶▶ In radio mode: pressing and holding down starts the forwards or reverse frequency search, pressing briefly switches the frequency back or forwards in steps.
◀◀ TRACK ▶▶ In CD mode: press briefly to select the next or previous track; press and hold down to start a forward or reverse search.

FM MODE ■ In tuner mode: switches between FM stereo and mono reception. In CD mode: interrupts and stops playback and deletes a playlist.

REP./INTRO In CD mode: For repeating a track, a track in a folder (only MP3/WMA) or all tracks on a CD, for playing the intros to tracks.

  In tuner mode: forward and reverse preset selection. In MP3/WMA mode: switches to next/previous folder during playback. When the device is stopped, displays the next/previous folder number.

PROG./RAND. In tuner mode: starts and stops the automatic station search; stores radio stations. In CD mode: Saves CD tracks to create a playlist, plays tracks in random order.

DSC Switches between the sound settings USER, JAZZ, ROCK, CLASSIC, POP and back to USER.

 Telescopic antenna for FM (VHF) reception

AC~ Socket for connecting the power cord on the back of the device.

+ VOLUME - Adjusts the volume and the USER equaliser (BASS and TREBLE).


SD/MMC Card slot for a SD or MMC memory card.


USB USB interface for connecting an MP3 player or USB memory stick.

FUNCTION Switches between the RADIO, TAPE, CD, CARD and USB input sources.

OPEN ▲ Opens and closes the CD compartment.

POWER • Mode indicator. Lights up red during operation.


 Infrared sensor for remote control signals.

 Headphone jack for connecting a stereo headphone set with a jack plug (3.5 mm).

This automatically switches off the loudspeakers.

UBS Switches the Ultra Bass System on and off.

Tape unit

 Tape compartment. Press here to close.

|| Pauses recording and playback.

■ ▲ Ends playback/recording of the tape and opens the tape compartment.

◀◀ Fast forwards the tape to the end.

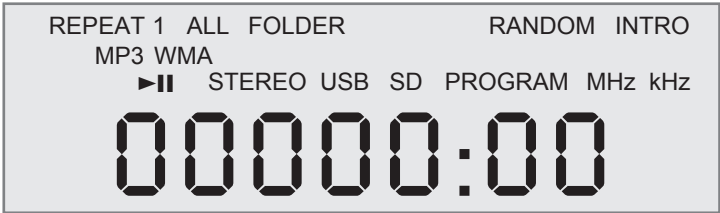
▶▶ Rewinds the tape to the beginning.

◀ Starts playback.

● Starts recording.

OVERVIEW

Displays



00000:00	Various function displays, shows the waveband, the frequency, the total number of tracks, the total playing time, the current track and its elapsed playing time.	▶	In CD, USB and SD/MMC mode: lights up during playback.
REPEAT 1	In CD, USB and SD/MMC mode: a track is repeated.		In CD, USB and SD/MMC mode: lights up during playback pause.
REPEAT ALL	In CD, USB and SD/MMC mode: all tracks are repeated.	STEREO	In tuner mode: an FM stereo station is being received.
REPEAT FOLDER	In MP3/WMA, USB and SD/MMC mode: all tracks in the current folder are repeated.	USB	USB input source is selected.
RANDOM	In CD, USB and SD/MMC mode: all tracks are played in random order.	SD	The CARD input source is selected.
INTRO	In CD, USB and SD/MMC mode: a short introduction to all tracks is played.	PROGRAM	In tuner mode: flashes when storing a radio station, lights up in preset mode. In CD, USB and SD/MMC mode: flashes when a playlist is created. Lights up when a playlist is played.
MP3	In MP3 mode: shows that an MP3 track is being played back.	MHz	FM (VHF) frequency display.
WMA	In WMA mode: shows that an WMA track is being played back.	kHz	MW (medium wave) frequency display.


OVERVIEW


The remote control



ON/OFF Switches the device to and from standby mode.

CD ►|| In CD, USB and SD/MMC mode: starts and pauses playback.

 In tuner mode: switches forwards through presets.
In MP3/WMA, USB and SD/MMC mode: switches to next folder during playback. When the device is stopped, displays the next folder number (switches to next folder number when stopped, starts playback with the first track of the selected folder).

 In tuner mode: switches backwards through presets.
In MP3/WMA, USB and SD/MMC mode: switches to previous folder during playback. When the device is stopped, displays the previous folder number.

FUNCTION Switches between the FM TUNER, MW TUNER, TAPE, CD, CARD and USB input sources.

DSC Switches between the sound settings USER, JAZZ, ROCK, CLASSIC, POP and back to USER.

UBS Switches the Ultra Bass System on and off.

REP./INTRO For repeating a track, all tracks in a folder (only MP3/WMA) or all tracks on a CD, for playing the intros to tracks.

PROG./RAND. In tuner mode: stores radio stations on presets, starts automatic station search.
In CD mode: stores CD tracks to create a playlist, plays tracks in random order.

FM MODE ■ In tuner mode: switches between the stereo and mono reception. In CD, USB and SD/MMC mode: interrupts and stops playback. Deletes a playlist.

+ - Adjusts the volume and the USER equaliser (BASS and TREBLE).

◀▶ In tuner mode: pressing and holding down starts the forwards or reverse frequency search, pressing briefly switches the frequency back or forwards in steps.
In CD, USB and SD/MMC mode: press briefly to select the next or previous track.
Press and hold down to start a forward or reverse search.

Mains operation

Check that the mains voltage on the type plate (on the bottom of the device) corresponds to your local mains supply. If this is not the case, contact your specialist dealer.

- 1 Plug the power cord supplied into the socket »AC~ 230V« on the back of the device.
- 2 Plug the power cord into the wall socket.

Caution:

- The device is connected to the mains with the power cord. Pull out the power cord when you want to completely disconnect the device from the mains.
- Unplug the mains plug to disconnect the device from the mains. Make sure the power plug is easily accessible during operation and not hindered by other objects.

Battery operation

- 1 Open the battery compartment by pressing in »OPEN« (bottom of the device) and pushing the lid in the direction of the arrow (»▼«).
- 2 Insert six batteries (6 x 1.5 V, type LR20/AM1/D size), observing the polarity marked in the battery compartment.
- 3 Close the battery compartment.

Notes:

- Do not expose the batteries to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heaters or fire.
- Remove the batteries when they are flat or when you know that the device will not be used for a long period of time. The manufacturer accepts no liability for damage caused by leaking batteries.
- The batteries are switched off during mains operation.

Environmental note:

- Batteries, including those which contain no heavy metal, should not be disposed of with household waste. Please dispose of used batteries in an environmentally sound manner. Find out about the legal regulations which apply in your area.

GENERAL FUNCTIONS

Switching on/off

- 1 Switch on the device from standby mode with »ON/OFF«.
 - The »POWER •« indicator lights up red.
 - The last selected input source is activated.
- 2 Switch the device to standby with »ON/OFF«.
 - The »POWER •« indicator disappears.

Selecting the input source

- 1 Select the input source (FM TUNER, MW TUNER, TAPE, CD, CARD or USB) by pressing »FUNCTION«.

Adjusting the volume

- 1 Press »+ VOLUME -« to adjust the volume.

Selecting sound settings

You can choose between the preset sound settings USER, JAZZ, ROCK, CLASSIC, POP and USER again.

- 1 Select the sound setting by pressing »DSC« repeatedly.

Setting the USER sound setting

Here you can make your own personal sound settings.


- 1 Press »DSC« to select the USER sound setting.
- 2 Press »DSC« until »BASS 0« appears in the display.
- 3 Press »+ VOLUME -« to set the bass (scale »- 6« to »0 6«) and press »DSC« to confirm.
 - Display: »TRE 0«.
- 4 Press »+ VOLUME -« to set the treble (scale »- 6« to »0 6«).

Switching the Ultra Bass System on and off

This function boosts the bass frequencies.

- 1 Switch the Ultra Bass System on and off by pressing »UBS«.

Listening with headphones

- 1 Connect the headphones to the »« headphone jack (ø 3.5 mm).
 - This switches off the loudspeakers.

Note:

- Excessive sound pressure from the earphones or headphones can cause hearing loss.

RADIO MODE

Antennas

- 1 For FM reception (VHF), extend the telescopic antenna.

Note:

- If the FM signal is too strong, it is advisable to push in the telescopic antenna.

- 2 The radio has a built-in rod antenna for MW reception. Turn the device around to align the antenna.

Selecting the radio input source

- 1 Press »FUNCTION« to select TUNER as the input source.
 - The most recently selected station is activated (Last Station Memory).

RADIO MODE

Tuning and storing radio stations

First settings

After the device has been connected to the mains for the first time, in FM radio mode, the device searches for radio stations and saves them on up to 20 presets.

- 1 Press the **»ON/OFF«** button after connecting the device.
 - Display: **»FM«**, the presets, the frequency in rapid run-through, **»PROGRAM«** flashes.
 - The search has started. After the search has finished, you will hear the station stored at preset 01.

Note:

- By pressing and holding down **»PROG./RAND.«** in radio mode, the automatic station search can be started again at any time. However, the existing presets will be deleted.

Automatic station search

- 1 Press **»FUNCTION«** to select the frequency band (FM or MW).
 - Display: **»FM TUNER«** or **»MW TUNER«**.
- 2 Activate the station search by pressing **»◀◀«** or **»▶▶«** until the frequency display changes to rapid run-through.
 - The search stops when a station is found.

Manual station search

- 1 Press **»◀◀«** or **»▶▶«** briefly several times to move the frequency up in steps.
 - The frequency changes in 50 kHz steps (FM) and 9 kHz steps (MW).

Storing stations as presets

Up to 20 stations in the FM band and up to 20 stations in the MW band can be stored as presets.

- 1 Press **»FUNCTION«** to select the frequency band (FM or MW).
 - Display: **»FM«** or **»MW«**.
- 2 Select the station with **»◀◀«** or **»▶▶«**.

- 3 Press **»PROG./RAND.«** briefly to activate the memory function.

- Display: **»00«** and **»PROGRAM«** flash for approx. 10 seconds.

- 4 Press **»◻ ^ ◻«** or **»◻ v ◻«** to select the preset.

- 5 To store the station, press **»PROG./RAND.«** again.

- Display: e.g. **»10«** and **»PROGRAM«**.

- 6 To store more stations, repeat steps 2 to 5.

Selecting a preset

- 1 Press **»FUNCTION«** to select the frequency band (FM or MW).

- 2 Press **»◻ ^ ◻«** or **»◻ v ◻«** to move up and down presets one at a time.

- Display: e.g. **»7«** and the frequency.

Stereo/mono reception

If the device receives an FM stereo station, **»STEREO«** lights up in the display. However, if the signal from the FM stereo station is weak, you can improve the sound quality by switching to mono reception.

- 1 Switch to mono reception with **»FM MODE ■◻«**.

- Display: briefly **»MONO«** and **»STEREO«** disappears.

- 2 Switch to stereo reception with **»FM MODE ■◻«**.

- Display: briefly **»STEREO«** and then **»STEREO«**.

Note:

- The stereo or mono settings can also be transferred on the preset when storing radio stations.

CD/MP3 MODE



The device is suitable for music CDs displaying the logo shown here (CD-DA) and for CD-Rs and CD-RWs with audio data or MP3 and WMA formats.



In MP3 mode, the terms "album" and "file" are very important. "Album" corresponds to a folder on a PC, "file" to a file on a PC or a CD-DA track. The device reads MP3 data with a maximum of 255 tracks per folder. An MP3 CD may not contain more than 511 tracks and 256 folders in total.

The device sorts the folders, or the tracks in a folder, by name into alphabetical order. If you want to order them differently, change the name of the track or folder and put a number before the name.

When burning CD-Rs and CD-RWs with audio files, various problems may arise which could lead to problems with playback. This can be caused by faulty software or hardware settings or by the CD being used. Should such problems arise, contact the customer services of your CD burner or software manufacturer or look for relevant information, for example on the Internet. When you are making audio CDs, observe all legal guidelines and ensure that the copyright of third parties is not infringed.

Always keep the CD compartment closed to prevent dust from collecting on the laser optics. Do not attach adhesive labels to CDs. Keep the surfaces of CDs clean. You can play standard 12 cm CDs as well as 8 cm CDs on your device. An adapter is not necessary.

Always keep the CD compartment closed to prevent dust from collecting on the laser optics. Do not attach adhesive labels to CDs. Keep the surfaces of CDs clean. You can play standard 12 cm CDs as well as 8 cm CDs on your device. An adapter is not necessary.

Selecting the CD input source

- 1 Press »FUNCTION« to select the CD input source.
- 2 Press »OPEN ▲« to open the CD compartment.
- 3 Insert a disc in the compartment with its label facing upwards.

- 4 Close the lid of the CD compartment by pressing »OPEN ▲«.
 - The device scans the content of the disc. The total number of tracks and the total playing time appear in the display.

CD/MP3 playback

- 1 Press »▶II« to start playback.
 - Playback always starts with the first track of the first folder (MP3/WMA) or with the first track (CD-DA).
 - Display: the current track number.
 - Playback stops at the end of the disc.
- 2 Press »▶II« to pause playback.
- 3 Press »▶II« to resume playback.
- 4 Press »FM MODE ■« (press twice) to stop playback.

Pausing and resuming playback

- 1 To pause playback, press »▶II« once.
- 2 Press »▶II« to resume playback.

Note:

- Playback also resumes at the beginning of the same track if you switch from CD mode to another input source and then back to CD mode or if you switch to CD mode again from standby.

Repeating the current track

- 1 Briefly press »◀◀« during playback.
 - The track is repeated from the beginning.

Selecting another track

- 1 During playback, keep pressing »◀◀« or »▶▶« until the number of the track you want to hear appears in the display.
 - Playback of the selected track starts automatically.

CD/MP3 MODE

Searching for a passage within a track

- 1 During playback, press »|◀◀◀◀ or ▶▶▶▶◀ and hold it down until you have found the passage.
 - If »|◀◀◀◀ or ▶▶▶▶◀ are released, playback starts.

Note:

- During the search, the volume is reduced in CD-DA mode; in MP3 mode the search starts with a delay.

Selecting folders and tracks (only MP3/WMA)

- 1 During playback, select the album with »□ ^◀◀ or »□ v◀◀.
- 2 Press »|◀◀◀◀ or ▶▶▶▶◀ to select the track.
 - Playback of the track starts automatically after a short time.

Note:

- The root folder is shown as number 1. However, you can only select a folder if it actually contains MP3/WMA files.

Repeating functions

Repeating a track (Repeat 1)

- 1 Press »REP./INTRO◀ once during playback.
 - The current track is repeated.
- 2 To quit the function, press »REP./INTRO◀ repeatedly until the repeat indicator (»REPEAT◀) disappears.

Repeating all the tracks of a folder (Repeat Folder) (MP3/WMA only)

- 1 Press »REP./INTRO◀ twice during playback.
 - All the tracks on the current folder are played back repeatedly.
- 2 To quit the function, press »REP./INTRO◀ repeatedly until the repeat indicator (»REPEAT◀) disappears.

Repeating all tracks (Repeat All)

- 1 During playback, press »REP./INTRO◀ repeatedly until »REPEAT ALL◀ appears in the display.
 - The whole CD is played in a loop.
- 2 To quit the function, press »REP./INTRO◀ repeatedly until the repeat indicator (»REPEAT◀) disappears.

Playing the start of each track (intro)

- 1 In stop mode, press »REP./INTRO◀.
 - Display »INTRO◀.
 - The first ten seconds of each track are played.
- 2 To quit the function, press »REP./INTRO◀ until all the repeat symbols and »INTRO◀ disappear from the display.

Playing back tracks in random order



- 1 Press »PROG./RAND.◀ during playback.
 - Display »RANDOM◀.
 - All tracks on the CD are played back once in random order.
- 2 To quit this function, press »PROG./RAND.◀.
 - Display: »RANDOM◀ disappears.

CD/MP3 MODE

Creating a playlist

You can create a track memory of up to 20 tracks from different folders (MP3/WMA) or up to 20 tracks (CD-DA) on the current CD in any order you choose and then play them back in that sequence. A track may be saved more than once. Programming is only possible in stop mode.

Selecting and storing tracks (MP3/WMA only)

- 1 Open the function with »**PROG./RAND.**«.
 - Display: »P- 01« for the first preset. »PROGRAM« flashes.
- 2 Select the folder by pressing » ^« or » v«.
- 3 Press »|« or »>>|« to select the track.
- 4 Save the track by pressing »**PROG./RAND.**«.
 - Display: »P- 02« for the second preset. »PROGRAM« flashes.
- 5 To store more files, repeat steps 2 to 4.

Selecting and storing tracks (CD-DA only)

- 1 Open the function with »**PROG./RAND.**«.
 - Display: »P- 01« for the first preset. »PROGRAM« flashes.
- 2 Press »|« or »>>|« to select the track.
- 3 Save the track by pressing »**PROG./RAND.**«.
 - Display: »P- 02« for the second preset. »PROGRAM« flashes.
- 4 To store more files, repeat steps 2 to 3.

Playing back a playlist

- 1 Press »▶||« to start playing the playlist.
 - Playback begins with the first programmed track.
- 2 Press »**FM MODE** ■« to end playback.
- 3 To play the playlist again, press »**PROG./RAND.**« and then »▶||«.

Replacing or adding tracks

- 1 When the device is stopped, keep pressing »**PROG./RAND.**« until the number of the track you want to replace appears in the display.
- 2 Select the number of the new track by pressing »|« or »>>|«.
- 3 Save the new track by pressing »**PROG./RAND.**«.

Deleting the playlist

- 1 Press »**OPEN** ▲« to open the CD compartment (the CD must be in the stop position)
 - orin »PROGRAM« mode, (playlist playback) press »**FM MODE** ■« twice
 - orpress »**FUNCTION**« to switch to another input source.

USB AND SD/MMC MODE

For MP3/WMA mode using a USB stick, MP3 player or SD/MMC memory card, the same playback and search functions are available as for CD/MP3/WMA mode (see chapter CD/MP3 MODE).

Playing the contents of an MP3 player or USB memory stick

- 1 Plug the USB memory stick or the USB cable of the MP3 player into the USB interface »**USB**«.
- 2 Switch on the device and select the USB input source with »**FUNCTION**«.
 - Display: »**READING**« flashes, then the MP3 mode with the total number of folders in stop mode and »**USB**«.
- 3 Press »▶||« to start playback.
 - Playback starts with the first track of the first folder.

Playing the contents of a memory card

- 1 Insert the memory card in the slot »**SD/MMC**«.
- 2 Switch on the device and select the SD CARD input source with »**FUNCTION**«.
 - Display: »**READING**« flashes, then the MP3 mode with the total number of folders in stop mode and »**SD**«.

TAPE MODE

Notes:

- Protect your tapes against moisture, dust, heat and cold.
- Do not store your tapes near devices with strong magnetic fields such as television sets or stereo speakers.
- After using a tape, put it back in its protective case.

Selecting the tape input source

- 1 Press »**FUNCTION**« to select the TAPE input source.
 - Display: »**TAPE**«.
- 2 Press »■▲« to open the tape compartment.

- 3 Press »▶||« to start playback.
 - Playback starts with the first track of the first folder.

Notes:

- The USB interface of this device is a standard interface. All currently known MP3 chip concepts were taken into account when it was developed. Due to rapid developments in MP3 technology and new manufacturers appearing every day, the compatibility of MP3 players/USB memory sticks can only be partially guaranteed.
- If USB operation is impaired or is not possible, this does not indicate a malfunction of the device.
- Bi-directional data transfer as defined for ITE devices in EN 55022/EN 55024 is not possible.
- USB transfer is not in itself an operating mode. It is only an additional function.

- 3 Put a tape into the compartment with the open side facing upwards and the full reel on the right side.
- 4 Close the tape compartment.

Tape playback

- 1 Press »◀« to start playback.
 - Playback ends at the end of the side of the cassette.
- 2 Press »||« to pause playback.
 - Press »||« to resume playback.
- 3 Press »■▲« to end playback.
- 4 Press »■▲« again to open the tape compartment and take out the cassette.

TAPE MODE

Fast forward and reverse search

- 1 Press »◀◀◀◀ or ▶▶▶▶◀ when the tape is stopped.
 - »◀◀◀◀ forwards to the end of the tape,
 - ▶▶▶▶◀ rewinds to the start of the tape.
- 2 Press »■▲◀ at the position you want.

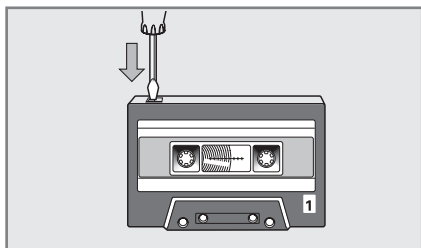
Recording onto tape

Erase protection

Each new recording writes over the previous recording.

You can protect your recordings against inadvertent deletion by breaking out the corresponding protection tab in the opening in the spine of the cassette.

Purchased recordings on music tapes are already protected against accidental deletion.



If you wish to record on a protected tape, seal the opening with adhesive tape.

Notes:

- Only use NORMAL-type cassettes (IEC I) for recording. CHROME (IEC II) or METAL (IEC IV) tapes are not suitable.
- The Ultra Bass System does not affect recording.

Recording from the radio

- 1 Insert a tape without deletion protection and search for the desired tape position with »◀◀◀◀ or »▶▶▶▶◀.
- 2 Press »FUNCTION◀ to switch to the TUNER input source and select the radio station.
- 3 Press »●◀ to start recording.
 - The »◀◀◀◀ button is automatically engaged.
 - The device automatically stops recording at the end of the tape.
- 4 Press »||◀ to pause recording.
Press »||◀ to resume recording.
- 5 Press »■▲◀ to stop recording.

Recording from the CD, CARD or USB input sources

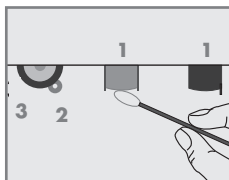
- 1 Insert a tape without deletion protection and search for the desired tape position with »◀◀◀◀ or »▶▶▶▶◀.
- 2 Press »FUNCTION◀ to switch to CD, CARD or USB input sources.
- 3 Press »▶||◀ pause the CD during playback at the position.
- 4 Press »●◀ to start recording.
 - The »◀◀◀◀ button is automatically engaged and CD playback starts automatically.
 - At the end of the tape, the CD switches to playback pause automatically.
- 5 Turn the tape over and continue recording with »●◀.

Synchro recording

- 1 Insert a tape without deletion protection and search for the tape position with »◀◀◀◀ or »▶▶▶▶◀.
- 2 Press »FUNCTION◀ to switch to CD, CARD or USB input sources.
- 3 Press »●◀ to start recording.
 - The »▶◀◀◀ button is automatically engaged. Playback starts automatically from the beginning of the CD, etc, or from the beginning of the playlist, if a playlist has been created.
 - The device automatically pauses at the end of the tape.

INFORMATION

Cleaning the tape drive



To guarantee good recording and playback quality, the parts shown (1, 2, 3) should be cleaned after every 50 hours of use, or once a month.

Open the tape compartment, moisten a cotton swab with alcohol or a special head-cleaning fluid and clean the idler (3), the capstan (2) and the magnetic heads (1). Close the tape compartment. You can also play a cleaning cassette to clean the magnetic heads (1).

Environmental note



This product has been made from high-quality parts and materials which can be re-used and recycled.

Therefore, do not throw the product away with normal household waste at the end of its service life. Take it to a collection point for recycling electrical and electronic devices. This is indicated by this symbol on the product, in the operating manual and on the packaging.

Please find out about collection points operated by your local authority.

Help protect the environment by recycling used products.

Technical data



This device is noise-suppressed according to the applicable EU directives.

This product fulfils the European directives 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

Never open the device casing. The manufacturer will not accept any liability for damage resulting from improper handling.

The type plate is located on the bottom of the device.

Power supply

Mains operation: 230 V~, 50/60 Hz
Battery operation: 6 x 1.5 V
(LR20/AM1/D size)

Max. power consumption

Operation: 22 W
Standby: < 1 W

Output

DIN 45324, 10% THD
Audio power: 2 x 4 W
Sine wave power: 2 x 2 W
Stereo headphone jack: 3.5 mm

Radio unit Frequency bands

FM 87.5 ... 108.0 MHz
MW 522 ... 1,620 kHz

CD unit

Frequency response: 20 Hz ... 20 kHz
Noise voltage ratio: ≥ 65 dB

MP3

Playback formats: MP3 (MPEG1/2/3 layer3), WMA
Maximum number of folders: 256
Maximum number of tracks: 999
File System: ISO 9660, Joliet, Romeo

Tape unit

Sound recording medium: Compact cassette according to DIN 45516
Track position: International quarter-track
Tape speed: 4.76 cm/sec.
Motor: DC motor
Frequency range: 125 Hz ... 10 kHz
Noise voltage ratio: ≥ 45 dB
Speed fluctuation: $\leq 0.35\%$

Dimensions and weight

W x H x L: 420 x 280 x 166 mm
Weight: 3.2 kg

Technical and design modifications reserved.

INFORMATION

Troubleshooting

If a fault occurs, first refer to this information before you take the device for repair.

If you are unable to rectify the fault using the information given here, contact your local dealer or service specialist.

Under no circumstances should you attempt to repair the radio recorder yourself, as this would invalidate the guarantee.

PROBLEM	POSSIBLE	REMEDY
GENERAL INFORMATION No sound.	Volume is too low, headphones are connected, batteries are flat, batteries are incorrectly inserted. Power cord incorrectly connected Static electrical discharge	Increase volume, disconnect the headphones. Insert new batteries. Insert batteries correctly. Connect power cord correctly.
The radio recorder does not react when the buttons are pressed.	Static electrical discharge.	Switch off the device, disconnect the mains cable and plug it in again after a few seconds. Remove any batteries.
RADIO Poor radio reception.	Weak radio antenna signal. Interference from electrical devices such as televisions, video recorders, computers, neon lamps etc.	VHF (FM): tilt and turn the telescopic antenna. MW: turn the whole device. Keep the radio recorder away from electrical devices.
CD Playback will not start.	The CD is damaged or dirty.	Replace or clean the CD.
The CD player skips tracks.	A stored playlist is being played. The RANDOM function is activated.	Switch to normal playback or delete. Switch off the RANDOM function.
CD-Rs or CD-RWs are not being played back, or being played back incorrectly	The CD is faulty or the software or hardware settings were incorrect during burning.	Check the components of your CD burner / burner software or change the CD you are using.
TAPE Poor cassette playback sound quality.	Dust and dirt on magnetic heads, capstans or idlers.	Clean the magnetic heads, capstan and idler.
No cassette recording.	Recording protection tab has been broken off.	Cover the opening with adhesive tape.

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
90471 Nürnberg

www.grundig.com
72011 408 3600 13/05

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG